

一生必读的经典 ◎ 千年儒家思想第一经典

碩鼠 碩鼠碩鼠，无食我黍！三岁贯女，莫我肯顾。迨将去女，适彼乐土。乐土乐土，爰得我所！碩鼠碩鼠，无食我黍！三岁贯女，莫我肯德。迨将去女，适彼乐国。乐国乐国，爰得我直！碩鼠碩鼠，无食我苗！三岁贯女，莫我肯劳。迨将去女，适彼乐郊。乐郊乐郊，谁之永号？

白駒  
皎皎白駒，食我場苗。繫之維之，以水今朝。所謂伊人，于焉逍遙。皎皎白駒，食我場苗。繫之維之，以水今夕。所謂伊人，于焉嘉客。皎皎白駒，賁然來思。尔公尔侯，逸豫无期。慎尔优游，勉尔遁思。皎皎白駒，在彼空谷。生刍一束，其人如玉。毋金

**下武**

下武惟周，世有哲王。三后在天，  
永配于京。王配于京，世德作求。  
永言配命，成王之享。成王之享，  
下土之式。永言孝思，孝思惟則。

昭茲一人，应侯顯鴻。永言孝思，  
昭茲來許。昭茲來許，無其祖武。

於萬斯年，受天之祜。受天之祜，  
四方來賀。於萬斯年，不遐有佐！

北京出版集团  
北京出版社



# 四书五经

以全新视角解读儒家权威经典，以全新形式整合中华文明千年积淀；思想、文学、哲学、历史、绘画、书法等中国传统文化成就层层展示；全面领略中华民族博大精深、源远流长的丰富遗产。



## 观赏

千岩竞秀、万壑争流的名山胜水 · 超尘绝俗、惟妙惟肖的历代人物 · 纤毫毕现、栩栩如生的翎毛花卉 · 神韵飘逸、流传千古的名家法书 · 巧夺天工、价值连城的国宝珍品



## 学习

古圣先贤奉为圭臬的至理名言 · 维系中国社会伦理关系的行为准则 · 修身齐家治国平天下的远大抱负 · 博学慎思、温故知新的治学精神 · 中国古典文学艺术的巅峰成就



## 发现

儒家思想为何具有如此强大的生命力 · 上古时代的礼法与今天有何不同 · 中国诗歌的源头是什么样子 · 为何说“春秋无义战” · 穷尽天下变化之理的《易经》奥秘何在



# 四书五经

〈中〉



北京出版社出版集团  
北京出版社



# 四书五经

原撰 孔子 孟子等

## 目 录 中



### 诗 经

一一六



### 风

周 南

一一八

召 南

一二〇

邶 风

一二二

邶 风

一二四

卫 风

一二六

王 风

一二八

郑 风

一三〇

齐 风

一三二

魏 风

一三四

唐 风

一三六

秦 风

一三八

陈 风

一四〇

豳 风

一四二

### 雅

小 雅

一四四

大 雅

一四八

### 颂

周 颂

一五〇

### 尚 书

一五二



## 虞书

尧典

一五四

皋陶谟

一五六

## 夏书

禹贡

一五八

## 商书

太甲

一六二

盘庚上

一六四

盘庚下

一六六

说命

一六八

## 周书

洪范

一七〇

金縢

一七二

大诰

一七四

酒诰

一七六

无逸

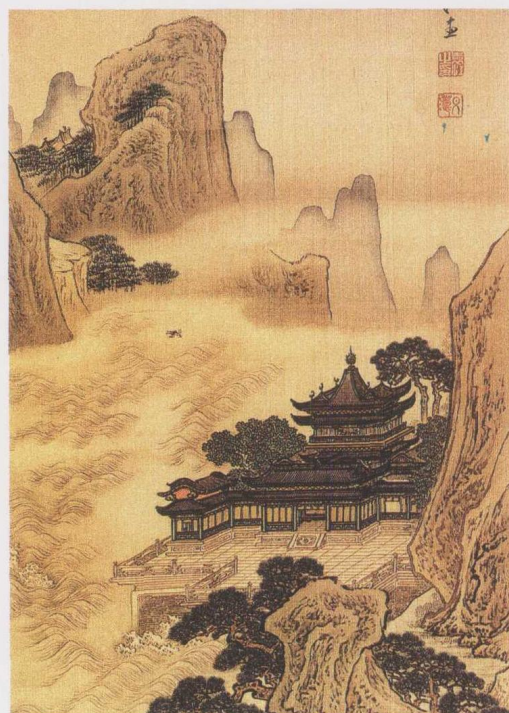
一七八

立政

一八〇

吕刑

一八二



上经

一八六

下经

二〇一

系辞

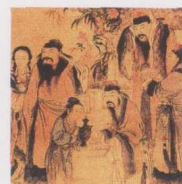
二一八

说卦

二二二

## 周易

一八四







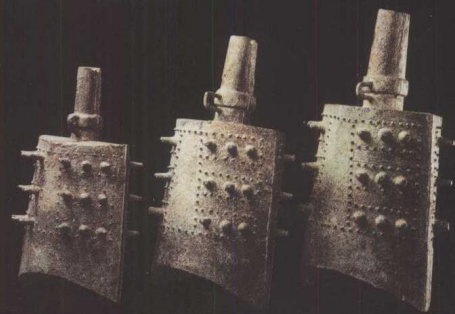
四书五经

原撰 孔子 孟子等

# 诗经

## SHI JING

《诗经》是我国最早的一部诗歌总集。它收录了从西周初年至春秋中叶大约五百年间的诗歌。在先秦,《诗经》叫“诗”或“诗三百”,后来才同儒家的其他经典一起被尊称为“经”。《周礼》上说:“太师教六诗:曰风,曰赋,曰比,曰兴,曰雅,曰颂。”风、雅、颂是对《诗经》的分类,而赋、比、兴则是《诗经》的基本表现手法。这三种基本的表现手法,再加上重叠、排比、对偶等艺术手法,以及变换的句法和韵律、丰富的词汇和生动的语言,构成了《诗经》丰富的艺术内涵,成为我国文学的光辉起点。





# 周南

ZHOUNAN



双雀栖枝

## 蟋斯

蟋斯羽，诜诜兮。  
宜尔子孙，振振兮。  
蟋斯羽，薨薨兮。  
宜尔子孙，绳绳兮。  
蟋斯羽，揖揖兮。  
宜尔子孙，蛰蛰兮。

### 【译文】

蝗虫展开羽翼，密密麻麻聚一方。你们多子又多孙，成群结队集一堂。蝗虫展开羽翼，响声轰鸣飞得忙。你们多子又多孙，繁衍不绝在一堂。蝗虫展开羽翼，会聚成一堆。你们多子又多孙，宁静和睦聚一堂。

## 关雎

关关雎鸠，在河之洲；窈窕淑女，君子好逑。参差荇菜，左右流之；窈窕淑女，寤寐求之。求之不得，寤寐思服。悠哉悠哉，辗转反侧。参差荇菜，左右采之；窈窕淑女，琴瑟友之。参差荇菜，左右芼之；窈窕淑女，钟鼓乐之。



淑女浣纱

### 【译文】

一对雎鸠鸟相和唱，在那河中的小岛上。美丽贤淑的好女子，是小伙子思慕的对象。长短不齐的荇菜，随着左右流动的水摇来摆去。美丽贤淑的好女子，小伙子日夜都想见到你。见不到你，小伙子夜里做梦都在想。缠绵无尽的思念，搅得人翻来覆去难入眠。长短不齐的荇菜，左手右手来回采。美丽贤淑的好女子，小伙子要弹着琴瑟向你求爱。长短不齐的荇菜，左手右手拣起来。美丽贤淑的好女子，小伙子要敲着钟鼓把你娶过来。

## 卷耳

采采卷耳，不盈顷筐。嗟我怀人，置彼周行。陟彼崔嵬，我马虺隤。我姑酌彼金罍，维以不永怀！陟彼高冈，我马玄黄。我姑酌彼兕觥，维以不永伤！陟彼砠矣，我马瘠矣，我仆痡矣，云何吁矣！

### 【译文】

采呀采呀卷耳菜，老装不满一浅筐。心中思念出门在外的丈夫，将顷筐搁在大路旁。刚刚登上土石山，马儿就累得腿发软。姑且酌杯美酒一杯，

莫叫老是这样思念。刚刚登上高山岗，马儿就累得眼昏黄。姑且喝上美酒一杯，莫叫心中太忧伤。刚刚登上石山岗，马儿就病倒一旁；仆人也累得难跟上，何不叫人心忧伤！

思夫于野



## 汝 坟

遵彼汝坟，伐其条枚。未见君子，惄如调饥。遵彼汝坟，伐其条肄。既见君子，不我遐弃。鲂鱼赀尾，王室如毁。虽则如毁，父母孔迯。

### 【译文】

沿着汝水河堤走，顺手采伐



汝水之畔

小树木。不能见到丈夫的面，忧愁得就像饥肠辘辘。沿着汝水河堤走，顺手采伐嫩树枝。终于见到丈夫的面，幸而他没有把我抛弃。鲂鱼求偶急红了尾，皇家暴政似火烧。虽然暴政似火烧，父母还是莫忘掉。



菱蒿之鸣

## 汉 广

南有乔木，不可休思。汉有游女，不可求思。汉之广矣，不可泳思。江之永矣，不可方思。翘翘错薪，言刈其楚。之子于归，言秣其马。汉之广矣，不可泳思。江之永矣，不可方思。翘翘错薪，言刈其蒺。之子于归，言秣其驹。汉之广矣，不可泳思。江之永矣，不可方思。

### 【译文】

南边的乔木高大，却无法在那里休息。汉江游玩的姑娘，却无法与她接近。汉水既宽又广，无法游到河那方。长江太长太长，划着船也难来往。杂木乱草长得高，只割其中那荆条。如果姑娘肯嫁我，喂饱马儿迎接她。汉江水哟宽又广，无法游到河那方。长江水哟长又长，划着船也难来往。杂木乱草长得高，只割其中那蒺蒿。如果姑娘肯嫁我，喂饱驹儿迎接她。汉江水哟宽又广，无法游到河那方。长江水哟长又长，划着船也难来往。

## 桃 夭

桃之夭夭，灼灼其华。之子于归，宜其室家。桃之夭夭，有萋其实。之子于归，宜其家室。桃之夭夭，其叶蓁蓁。之子于归，宜其家人。

### 【译文】

桃花含苞满枝桠，绽开灿烂一树花。有位姑娘要出嫁，欢天喜地一家人。桃花含苞满枝桠，开花结果果儿大。有位姑娘要出嫁，欢天喜地成了家。桃树开花花似锦，叶儿浓密绿成荫。有位姑娘要出嫁，欢天喜地成了家。

桃花灼灼





# 召南

經

ZHAONAN



鹊登枝头

## 鹊巢

维鹊有巢，维鸠居之。之子于归，百两御之。

维鹊有巢，维鸠方之。之子于归，百两将之。

维鹊有巢，维鸠盈之。之子于归，百两成之。

### 【译文】

喜鹊忙筑巢呀，斑鸠却占住它。这位姑娘要出嫁，百辆车子来接她。

喜鹊忙筑巢呀，斑鸠却占有它。这位姑娘要出嫁，百辆车子护卫她。

喜鹊忙筑巢呀，斑鸠却挤满它。这位姑娘要出嫁，百辆车子成全她。

## 草虫

嘒嘒草虫，趯趯阜螽。未见君子，忧心忡忡。亦既见止，亦既覯止，我心则降。

陟彼南山，言采其蕨。未见君子，忧心惓惓。亦既见止，亦既覯止，我心则说。

陟彼南山，言采其薇。未见君子，我心伤悲。亦既见止，亦既覯止，我心则夷。

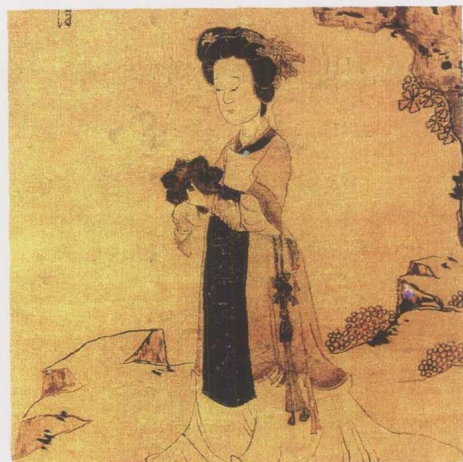
### 【译文】

秋来蝈蝈嘒嘒叫，蚱蜢来回在蹦跳。长期不见夫君面，愁得心不定来神不宁。一旦见到他的面，一旦与他重相见，我的心就得安宁。

登上南边那座山，采摘山

上的鲜蕨菜。长期见不到夫君面，愁得心慌意又乱。一旦见到他的面，一旦与他重相见，我就高兴又喜欢。

登上南边那座山，采山上的野豌豆。长期见不到夫君面，我心悲伤愁万千。一旦见到他的面，一旦与他重相见，我心才能得舒坦。



对镜仕女

## 采芣

于以采芣？于沼于沚。于以用之？公侯之事。

于以采芣？于涧之中。于以用之？公侯之宫。

被之僮僮，夙夜在公。被之祁祁，薄言还归。

### 【译文】

去到哪里采白蒿？沙滩边上和池沼。采来白蒿作何用？送给公侯祭祖考。

去到哪里采白蒿？幽深山涧走一遭。采来白蒿作何用？送给公侯祭宗庙。

各种首饰佩戴齐，晚上参加祭祀礼。首饰佩戴多华丽，祭祀完了回家去。

采芣南山





仕女图

## 何彼秣矣

何彼秣矣，唐棣之华。曷不肃雍？王姬之车。

何彼秣矣？华如桃李。平王之孙，齐侯之子。

其钓维何？维丝伊缁。齐侯之子，平王之孙。

### 【译文】

是谁这么艳丽？就像棠棣树的花朵。为什么不威严矜持一些？原来是王姬乘坐的车。

是谁这么艳丽？华美如盛开的桃李。原来是平王的外孙，齐国国君的娇女。

用什么去钓鱼？把丝搓成线。那就是齐侯的娇女，那就是平王的外孙。



桂枝香园

## 采蘋

于以采蘋？南涧之滨。于以采藻？于彼行潦。

于以盛之？维筐及筥。于以湘之？维箝及釜。

于以奠之？宗室牖下。谁其尸之？有齐季女。

### 【译文】

哪儿采浮萍？南山水溪边。哪儿采水藻？在那浅水间。

何物来装它？方筐和圆箩。用何来煮它？三脚鼎或无脚锅。

祭品放何处？宗庙窗户下。由谁来主祭？一位美少女。

花枝雀舞



## 驹虞

彼茁者葭，壹发五豝。于嗟乎驹虞！

彼茁者蓬，壹发五豝。于嗟乎驹虞！

### 【译文】

芦苇青青真茁壮，箭箭射在母猪上。啊！猎人个个是好样！

蓬蒿苍苍真茁壮，箭箭射在小猪上。啊！猎人个个是好样！



# 邶 风

## BEIFENG



绿衣盼归

### 绿 衣

绿兮衣兮，绿衣黄里。心之忧矣，曷维其已！

绿兮衣兮，绿衣黄裳。心之忧矣，曷维其亡！

绿兮丝兮，女所治兮。我思古人，俾无讹兮。

缙兮绌兮，凄其以风。我思古人，实获我心。

#### 【译文】

绿衣啊绿衣，绿色的面子黄色的里。我心中的忧伤啊，到何时才能终止！

绿衣啊绿衣，绿色的衣服黄色的裳。我心中的忧伤啊，到何时才能消亡！

绿丝啊绿丝，它是姑娘亲手织！就像我对故人的思念，让我行为少过失！

葛布有粗也有细，穿在身上风凄凄。就像我对故人的思念。时时印在我心里！

### 柏 舟

泛彼柏舟，亦泛其流。耿耿不寐，如有隐忧。微我无酒，以敖以游。我心匪鉴，不可以茹。亦有兄弟，不可以据。薄言往愬，逢彼之怒。我心匪石，不可转也。我心匪席，不可卷也。威仪棣棣，不可选也。忧心悄悄，愠于群小。觐闵既多，受侮不少。静言思之，寤辟有嫫。日居月诸，胡迭而微？心之忧矣，如匪浣衣。静言思之，不能奋飞。

#### 【译文】

我乘着柏木做的船，漂浮在河的中流。翻来覆去睡不着，我心中有隐忧。我没有酒，可以逍遥游。我的心不是镜子，不可以容纳。虽然有兄弟，不可以依靠。薄言往愬，逢彼之怒。我的心不是石块，不可转也。我的心不是草席，不可卷也。威仪棣棣，不可选也。忧心悄悄，愠于群小。觐闵既多，受侮不少。静言思之，寤辟有嫫。日居月诸，胡迭而微？心之忧矣，如匪浣衣。静言思之，不能奋飞。

不着，满怀着一腔忧愁。并非我没有酒，我愿意到处漫游。我的心不是镜子，不能容忍太多的痛苦。虽然我也有兄弟，却不能作为依靠。每当我向他诉说，却遭到他的怒斥。我的心不是石块，不能转来转去。我的心不是草席，不能卷开卷起。我的尊严应该是神圣的，不能够轻易舍弃。我的心里忧愁烦闷，得罪了一群小人。遭遇了太多的苦难，受到的屈辱更深。静下来扪心自问，睡醒后顿足捶胸。太阳月亮居天上，为什么升落圆缺？我心中的忧愁啊，就像一件未洗的脏衣。我只能静心去想，却不能远走高飞。

### 终 风

终风且暴，顾我则笑。谑浪笑敖，中心是悼。终风且霾，惠然肯来。莫往莫来，悠悠我思！终风且曀，不日有曀。寤言不寐，愿言则嚏。曀曀其阴，虺虺其雷。寤言不寐，愿言则怀。

#### 【译文】

一阵风啊一阵雨，见了我

就笑嘻嘻。见他这样没脸皮，心中阵阵悲伤起！大风刮得天地黑，高兴时才肯来相会。如果他不来，悠悠思念在心扉。大风越刮越阴沉，没有太阳天空阴。总是夜深难入眠，但愿打个喷嚏，知道他把我思念。天色阴沉灰蒙蒙，轰轰雷声阵阵鸣。总是夜深难入眠，但愿他正在把我怀念。

风雨飘摇



## 燕 燕

燕燕于飞，差池其羽。之子于归，远送于野。瞻望弗及，泣涕如雨！

燕燕于飞，颉之颃之。之子于归，远于将之。瞻望弗及，伫立以泣！

燕燕于飞，下上其音。之子于归，远送于南。瞻望弗及，实劳我心！

仲氏任只，其心塞渊。终温且惠，淑慎其身。先君之思，以勖寡人！



幽风图

### 【译文】

燕子飞来飞去，上下挥动翅膀。姑娘出嫁的时候，送她送到原野上。眼巴巴望到望不见，泪珠儿就像下雨一样！

燕子飞来飞去，飞得忽高忽低。姑娘出嫁的时候，送她送到远又远。眼巴巴望到望不见，我站在那儿泪涟涟。

燕子飞来飞去，飞上飞下叫婉转。姑娘出嫁的时候，送她送到城之南。眼巴巴望到望不见，实在愁煞我的心。

二姑娘令人信任，心能填平深渊。始终温柔和顺，言行完美、慎重。时常想想故去的国君，以勉励我治理好国家。

## 日 月

日居月诸，照临下土。乃如之人兮，逝不古处。胡能有定？宁不我顾。

日居月诸，下土是冒。乃如之人兮，逝不相好。胡能有定？宁不我报。

日居月诸，出自东方。乃如之人兮，德音无良！胡能有定？俾也可忘。

日居月诸，东方自出。父兮母兮！畜我不卒。胡能有定？报我不述！

### 【译文】

天上月亮和太阳，光辉灿烂照四方。就像这样一个人，相处多年变了样。他的心啊没有准，毫不把我放心上。

天上太阳和月亮，光辉照耀大地上。就像这样一个人，对我不好变了样。他的心啊哪有准，我的好心无报偿。

天上月亮和太阳，四射出东方光芒。就像这样一个人，一句好话不会讲。他的心啊哪有准，真应从此把他忘！

天上太阳和月亮，东方升起放光芒。我的爹啊我的娘，何不把我终身养。他的心啊哪有准，对我无礼太猖狂。

## 雄 雉

雄雉于飞，泄泄其羽。我之怀矣，自诒伊阻！

雄雉于飞，下上其音。展矣君子，实劳我心！

瞻彼日月，悠悠我思！道之云远，曷云能来？

百尔君子，不知德行。不忮不求，何用不臧？

### 【译文】

野鸡飞翔在天空，挥动双翅飞不停。我所怀念的人啊，阻隔远方难相近。

野鸡飞翔在深林，鸣声婉转似歌声。诚实的知音人啊，朝暮



花下雄雉

思念劳我心！

日出日落光阴快，思念时时挂心怀。路途遥遥千里远，何时把你盼回来？

那些大人先生们，不知什么是德行？不嫉恨人不贪吝，干什么事都成功！



# 邶 风

## YONGFENG

### 鵲之奔奔

鵲之奔奔，鵲之疆疆。人之无良，我以为兄。

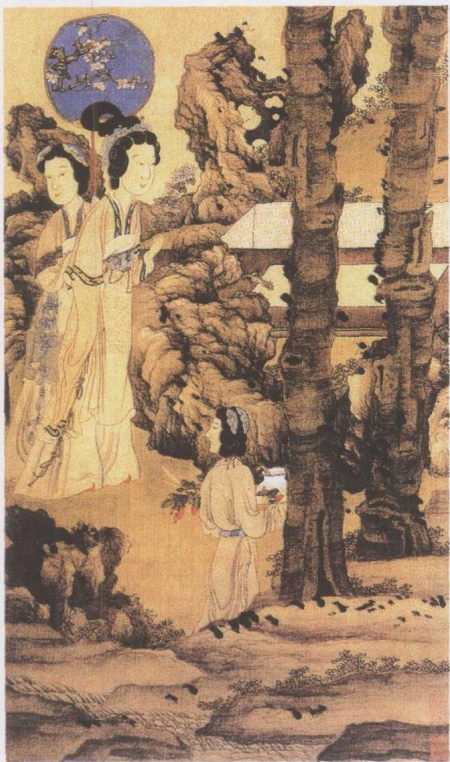
鵲之疆疆，鵲之奔奔。人之无良，我以为君。

#### 【译文】

鹤鹤成双成对，喜鹊成对成双。为人不讲良心，怎能做我兄长。

喜鹊成双成对，鹤鹤成对成双。为人不讲良心，怎能做我君王。

春秋盼归



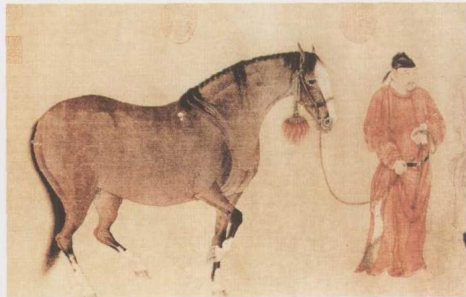
### 君子偕老

君子偕老，副笄六珈。委委佗佗，如山如河，象服是宜。子之不淑，云如之何？玼兮玼兮，其之翟也。鬢发如云，不屑髢也。玉之瑱也，象之揅也。扬且之皙也。胡然而天也？胡然而帝也？瑳兮瑳兮，其之展也。蒙彼绉絺，是继袿也。子之清扬，扬且之颜也。展如之人兮，邦之媛也？

#### 【译文】

卫国君的老伴啊，簪子有上玉六颗。她的体态雍容自得，凝重如山深沉像河，华美的衣服是那么合身。可她的品德并不好，可叫人怎么说她

呢。鲜艳耀眼的美玉啊，就像山鸡羽毛的花纹。又黑又密的头发像乌云，不需要假发来做装饰品。美玉做的耳坠子呀，象牙做的簪子，白净的肤色呀。多么像神女，多么像仙子。艳丽眩目啊，她身上的衣服。外边罩着绉纱，里边是素色内衣。她长得眉清目秀，有着美丽的容颜。像这样的美人，实在是国中的天仙。



良马以祝

### 柏舟

泛彼柏舟，在彼中河。髧彼两髦，实维我仪；之死矢靡它。母也天只！不谅人只！

泛彼柏舟，在彼河侧。髧彼两髦，实维我特；之死矢靡愿。母也天只！不谅人只！

#### 【译文】

乘坐着柏木船，荡漾在河中间。垂发齐眉的美少年，是我心中的良伴。决无二心，誓死不复。母亲呀苍天啊，却不体谅人的心愿。

乘坐着那柏木船，荡漾在

那河边。垂发齐眉的美少年，该和我来配成好姻缘，白头到老，至死不变。母亲呀苍天啊，怎不体谅人的心愿。

欢鸳鸯戏水



## 干旄

子子干旄，在浚之郊。素丝纚之，良马四之。彼姝者子，何以畀之？

子子干旄，在浚之都。素丝组之，良马五之。彼姝者子，何以予之？

子子干旄，在浚之城。素丝祝之，良马六之。彼姝者子，何以告之？

### 【译文】

挂起旄牛尾的旌旗，在那浚的郊区。准备了白色丝织品，还有良马四匹。那个美好的人啊！用些什么礼品赠送你？

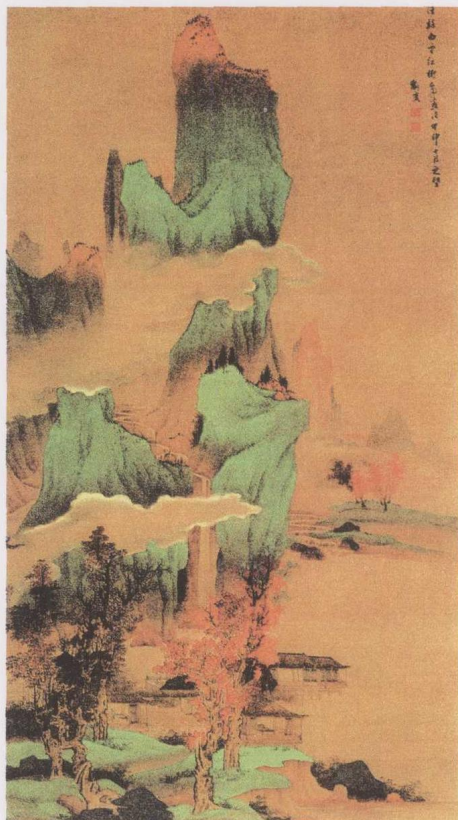
挂起画着隼鸟的旌旗，在那浚的都邑。码好了白色丝织品，

还有良马五匹。那个美好的人啊！用些什么礼品赠给你？

挂起鸟羽为饰的干旌，就在那浚的都城。编好了白色丝织品，还有良马六匹。那个美好的好人！有什么忠言告诉你？



雍容富贵

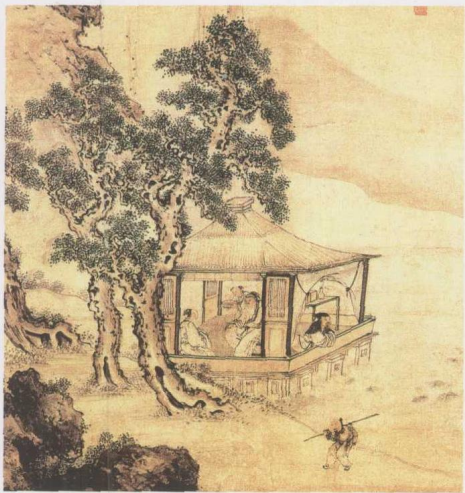


白云红树

## 相鼠

相鼠有皮，人而无仪。人而无仪，不死何为？

湖亭演礼



相鼠有齿，人而无止。人而无止，不死何俟？

相鼠有体，人而无礼。人而无礼，胡不遄死？

### 【译文】

你看老鼠都有张皮，为人怎能不讲礼仪。人如果不讲礼仪，不去死还有什么说的？

你看老鼠都有牙齿，为人怎能不知廉耻，人如果不知廉耻，不去死还有什么等的？

你看老鼠都有肢体，为人怎能没有礼教。人如果没有礼教，为什么还不快快死掉？

## 蠨蛸

蠨蛸在东，莫之敢指。女子有行，远父母兄弟。

朝济于西，崇朝其雨。女子有行，远父母兄弟。

乃如之人也，怀昏姻也。大无信也，不知命也。

### 【译文】

东方出现了彩虹，没有人敢指点它。姑娘就要出嫁，远离父母兄弟。

早晨彩虹西方挂，整个早晨把雨下。姑娘就要出嫁，远离父母兄弟。

竟是这样的人，一心想着结婚。甚至不讲诚信，不知会有什么命运。



# 卫风

## WEIFENG



幽居乐事

### 竹竿

簞簞竹竿，以钓于淇。岂不尔思，远莫致之。

泉源在左，淇水在右。女子有行，远兄弟父母。

淇水在右，泉源在左。巧笑之瑳，佩玉之傩。

淇水滸滸，桲楫松舟。驾言出游，以写我忧。

#### 【译文】

竹做钓竿长又长，垂钓在那淇水上。怎能不思念家乡，遥远的路途不易前往。

淇水的泉源在左方，淇水的水流在右方。姑娘一旦出嫁了，远离兄弟父母旁。

淇水的水流在右方，淇水的泉源在左方。乖巧一笑真动人，就像珮玉叮咚响。

淇水淇水哗哗流，桲木做桨松做船。驾上松舟去出游，为我心解忧愁。

### 淇奥

瞻彼淇奥，绿竹猗猗。有匪君子，如切如磋，如琢如磨。瑟兮侗兮，赫兮咺兮。有匪君子，终不可谖兮。

瞻彼淇奥，绿竹青青。有匪君子，充耳琇莹，会弁如星。瑟兮侗兮，赫兮咺兮。有匪君子，终不可谖兮。

瞻彼淇奥，绿竹如箦。有匪君子，如金如锡，如圭如璧。宽兮绰兮，猗重较兮。善戏谑兮，不为虐兮。



威武之君

### 河广

谁谓河广？一苇杭之。谁谓宋远？跂予望之。

谁谓河广？曾不容刀。谁谓宋远？曾不崇朝。

一苇渡江



#### 【译文】

淇水河岸蜿蜒，绿竹茂密修长。文采焕发的君王，似经过切磋的象牙，像经过琢磨的玉石。庄重威武，光明磊落。文采焕发的君王，永远不会被忘记。

淇水河岸蜿蜒，绿色的竹林郁郁葱葱。文采焕发的君王，耳朵上的美石光润晶莹，缀在帽上的玉石闪烁星辰。庄重威武，光明磊落。文采焕发的君王，永远不会被忘记。

淇水河岸蜿蜒，绿色的竹林密密麻麻。文采焕发的君王，灿烂如金，闪耀如锡，贵如方圭，纯如玉璧。宽厚温和，像车上扶手可靠可依。喜欢说笑好脾气，从不刻薄伤人意。

#### 【译文】

谁说黄河太宽广？一枝芦苇即可航。谁说宋国路途远？踮起脚尖可相望。

谁说黄河太宽广？我看窄得不容刀。谁说宋国路途远？不用一早晨就走到！

## 木瓜

投我以木瓜，报之以琼琚。  
匪报也，永以为好也。

投我以木桃，报之以琼瑶。  
匪报也，永以为好也。

投我以木李，报之以琼玖。  
匪报也，永以为好也。

### 【译文】

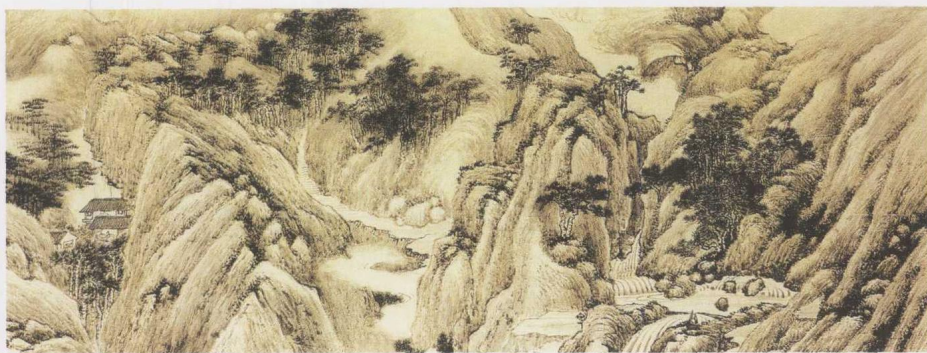
他送我一只木瓜，我用美玉

回报他。并非只是为回报，为  
求永远做相好！

他送我一只红桃，回报他  
的是美玉。并非只是为回报，  
为求彼此永相好！

他送我一只木李，回报他  
的是玉石。并非只是为回报，  
为求彼此好一生！

云岚烟翠



## 有狐

有狐绥绥，在彼淇梁。  
心之忧矣，之子无裳！  
有狐绥绥，在彼淇厉。  
心之忧矣，之子无带！  
有狐绥绥，在彼淇侧。  
心之忧矣，之子无服！

狐犬绥绥



### 【译文】

有只狐狸来回走，  
在那淇水河坝上。  
我的心儿真发愁，  
心上人儿没衣裳。  
有只狐狸来回走，  
在那淇水渡口外。  
我的心儿真发愁，  
心上人儿没腰带。  
有只狐狸来回走，  
在那淇水河岸旁。  
我的心儿真发愁，  
心上人儿没衣服。

## 伯兮

伯兮偁兮，邦之桀兮。伯也  
执殳，为王前驱。

自伯之东，首如飞蓬。岂无  
膏沐？谁适为容！

其雨其雨，杲杲出日。愿言  
思伯，甘心首疾！

焉得谖草，言树之背？愿  
言思伯，使我心痾！

### 【译文】

我的哥啊真威武，他是国  
家的英雄。阿哥握着刀和枪，为  
国杀敌去冲锋。

自从阿哥去了东方，我的  
头发不梳像乱蓬。不是没有发  
油，谁还有心思去美容！

天天盼下雨盼下雨，天上  
却亮堂堂地出烈日。一心把我的  
阿哥想，想得头痛心也甘。

在哪里能找到忘忧草？把它  
栽到北边。天天把我的阿哥想，  
想得我心痛又悲伤！

烛影盼夫

